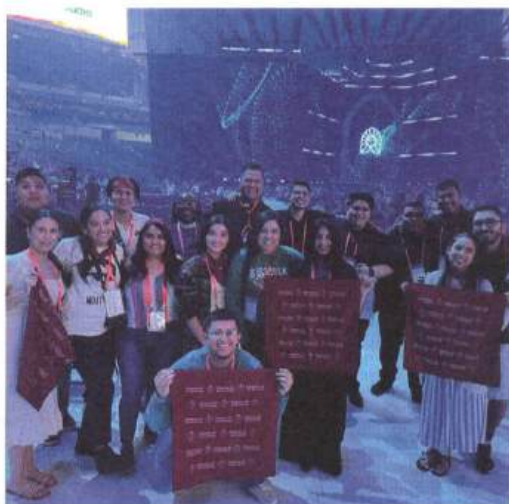




DIOCESAN DEVELOPMENT FUND

for the Diocese of
San Bernardino

FONDO DE DESARROLLO DIOCESANO PARA LA DIÓCESIS DE SAN BERNARDINO



Brothers and Sisters in Christ,

Peace and wellbeing to you and your family.

The Jubilee Celebration of our universal Church has begun! It is a time to thank our God for His many blessings. It is a time to make our journey in pilgrimage back to God and to our faith. He is waiting for us with open arms!

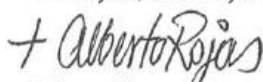
Indeed, the theme of this Jubilee is Pilgrims of Hope.

In Romans 5:5, St. Paul reminds us that "hope does not disappoint, because the love of God has been poured out into our hearts through the holy Spirit that has been given to us."

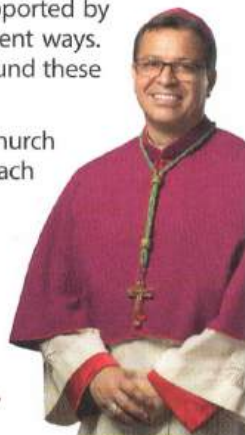
Hope is not something that is only for us to receive. Our faith calls us to do all we can to bring hope to those in need. The 13 ministries that are supported by our DDF Annual Appeal bring hope to the faithful in many different ways. Your support is vital in raising the \$5.17 million that is needed to fund these ministries.

Truly, the good work of spreading hope throughout our local church would not be possible without your faithful support of the DDF each year.

Thank you, and may God bless you.



Bishop Alberto Rojas
Diocese of San Bernardino



Hermanos y Hermanas en Cristo,

Deseo que ustedes y su familia gocen de paz y bienestar.

¡Ha comenzado la celebración jubilar de nuestra Iglesia universal! Es un momento para dar gracias a Dios por sus muchas bendiciones; un momento para emprender nuestro peregrinar de regreso a Dios y a nuestra fe. ¡Dios nos espera con los brazos abiertos!

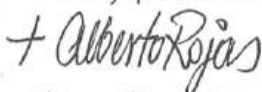
De hecho, el tema de este jubileo es Peregrinos de Esperanza.

En Romanos 5,5, San Pablo nos recuerda que: "La esperanza no defrauda, porque el amor de Dios ha sido derramado en nuestros corazones por medio del Espíritu Santo que nos fue dado".

La esperanza no es algo que solo podemos recibir. Nuestra fe nos llama a hacer todo lo posible para dar esperanza a quienes la necesitan. Los 13 ministerios que reciben fondos de nuestra Campaña Anual del DDF brindan esperanza a los fieles de muchas formas. Su apoyo es vital para recaudar los \$5,17 millones necesarios para proveer esos recursos.

En verdad, la buena labor de propagar la esperanza en toda nuestra Iglesia particular no sería posible sin su fiel patrocinio al DDF cada año.

Gracias y que Dios les bendiga.



Obispo Alberto Rojas
Diócesis de San Bernardino



OFFICE OF VOCATIONS / OFICINA DE VOCACIONES

by: Fr. Hau Vu, Director of Vocations

The formation to priesthood is more than just learning how to be a priest, but rather it is imitating Jesus Christ and configuring ourselves to the Good Shepherd.

This year we are glad to have 23 young men who have entered in this discernment of the priesthood. Our efforts are increasing but the challenges we face require a collective effort.

We have been doing a great job in promoting vocations, however, we need your support and effort to help and form these young men.

With your prayers and financial help, we can make a lasting impact on their lives and the future of our Church.

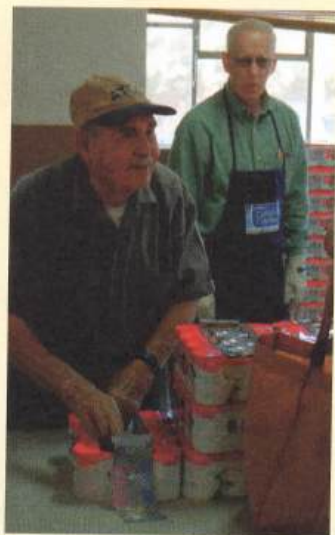
La formación sacerdotal es más que aprender a ser sacerdote, es imitar a Jesucristo y configurararnos con el Buen Pastor.

Este año, estamos contentos de tener 23 jóvenes en este discernimiento del sacerdocio. Nuestros esfuerzos aumentan, pero los desafíos que enfrentamos requieren un empeño colectivo.

Hemos hecho una gran labor en la promoción de las vocaciones; sin embargo, necesitamos su apoyo y esfuerzo para ayudar y formar a estos jóvenes.

Con sus oraciones y ayuda monetaria, podemos cambiar para siempre la vida de estos muchachos y el futuro de nuestra Iglesia.





CATHOLIC CHARITIES / CARIDADES CATÓLICAS

Tim Ney, CEO Catholic Charities

Every day, Catholic Charities San Bernardino & Riverside Counties witnesses lives being transformed—not only through vital services like meals and housing assistance but also through the profound impact of companionship, dignity, and encouragement for those in need.

In a region where over **574,000** people, including children, adults, and seniors, live below the poverty level, Catholic Charities serves as a beacon of hope. Thanks to the generosity of supporters like you, last year we were able to provide food assistance to more than **16,485 individuals**.

Your support makes all of this possible. With every **\$1 donated**, we can provide **4 meals**, offering immediate relief from hunger while helping families build a foundation for stability.

Thank you for partnering with us in this mission of transformation, hope, and compassion.

.....

Los días, Caridades Católicas de los condados de San Bernardino y Riverside es testigo cómo cambia la vida de muchos, no solo por los servicios vitales como asistencia para la vivienda y comidas, sino también por la profunda diferencia que marcan el acompañamiento, el respeto a su dignidad y el aliento que se ofrecen a los necesitados.

En una región donde más de **574,000** personas, entre ellos niños, adultos y personas de la tercera edad, viven por debajo del nivel de pobreza, Caridades Católicas es un faro de esperanza. Gracias a la generosidad de personas como usted, el año pasado pudimos brindar asistencia alimenticia a más de **16,485 beneficiarios**.

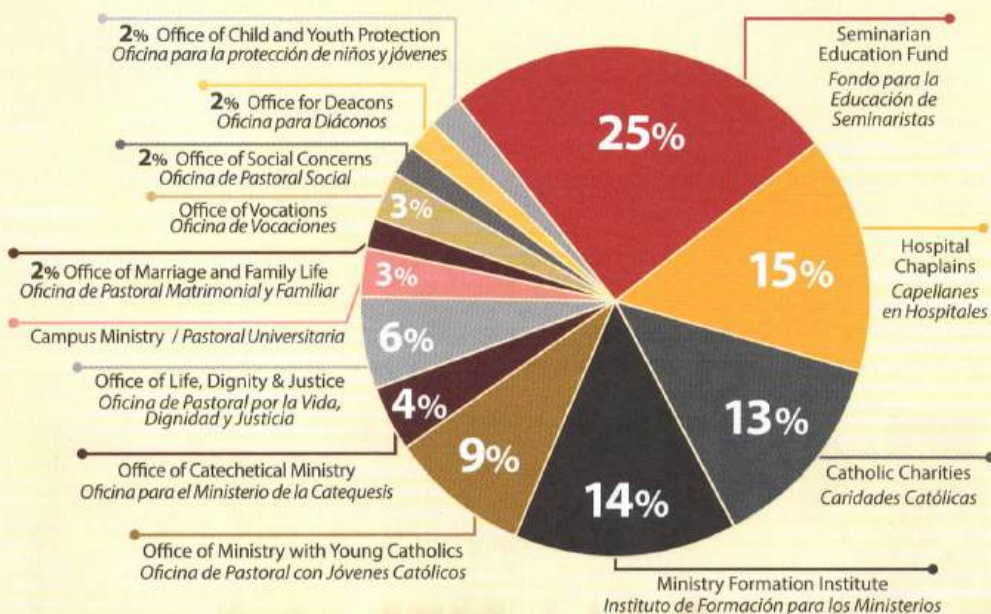
Es posible gracias a su apoyo. Con cada **\$1** que recibimos, podemos servir **4 comidas**, dando inmediatamente el hambre mientras ayudamos a las familias a construir un cimiento de estabilidad.

Gracias por colaborar con nosotros en esta misión de transformación, esperanza y compasión.

YOUR DONATIONS IN ACTION / SUS DONACIONES EN ACCIÓN

Our goal for the 2025 DDF is \$5.17 million. Together, we will expand our outreach programs, support those in need, and strengthen the spiritual foundation of our community through the DDF.

Nuestra meta para el DDF 2025 es \$5,17 millones. Juntos ampliaremos nuestros programas de servicio, apoyaremos a los necesitados y fortaleceremos el cimiento espiritual de nuestra comunidad mediante el DDF.



"...hope does not disappoint, because the love of God has been poured out into our hearts through the holy Spirit that has been given to us."

-Romans 5:5

«La esperanza no defrauda, porque el amor de Dios ha sido derramado en nuestros corazones por medio del Espíritu Santo que nos fue dado.»

- Romanos 5,5

WAYS TO GIVE / MANERAS DE DONAR



MAIL

Send your generous gift to:
DDF Annual Appeal
P.O. Box 11029
San Bernardino, CA 92423



Make checks payable to
Diocese of San Bernardino

Contact us at
(909) 475-5460

CORREO

Envíe su generoso donativo a:
DDF Annual Appeal
P.O. Box 11029
San Bernardino, CA 92423

Gire su cheque pagadero a
Diocese of San Bernardino

Llámenos al
(909) 475-5460



ONLINE

Our secure giving site at
sbdioocese.org/giveddf

EN LÍNEA

Visite nuestro sitio seguro
para donar en
sbdioocese.org/giveddf



DONATE

Stock
Call (909) 475-5463 for
information.

DONE

Acciones
Llame al (909) 475-5463
para información.



AT YOUR PARISH

Place your envelope in
the collection basket.

EN SU PARROQUIA

Ponga su sobre en la
canasta de la colecta.



QR CODE

Open your camera app. Focus on the QR code
and tap to open.

CÓDIGO QR

Abra la aplicación de su cámara. Enfóquela
en el código QR y oprima para abrirlo.

The Office of Mission Advancement

1201 E. Highland Avenue | San Bernardino, CA 92404

www.sbdmissionadvancement.org

Considere por favor la posibilidad de hacerse miembro de uno de nuestros círculos de donativos, asumiendo un papel de liderazgo para impulsar la misión de nuestra Iglesia.

CÍRCULO DE LA SANTA MADRE TERESA DE CALCUTA

\$500-\$999
al año

CÍRCULO DEL PAPA SAN JUAN PABLO II

\$1,000-\$2,499
al año

CÍRCULO DE SAN BERNARDINO DE SIENA

\$2,500-\$4,999
al año

CÍRCULO DE NUESTRA SEÑORA DE GUADALUPE

\$5,000+
al año

CÍRCULO DEL ÁNGEL DE LA GUARDA

DONATIVOS CONSECUTIVOS AL DDF POR 10 años o más

Donor Information/Información del Benefactor



Thank you for your gift to the 2025 DDF!
¡Gracias por su donativo al DDF 2025!

DIOCESAN DEVELOPMENT FUND
for the Diocese of San Bernardino

Name/Nombre

Address/ Dirección

City/Ciudad

Zip/C.P.

Phone/Teléfono

E-mail

ST. ANN CATHOLIC CHURCH

**P.O. BOX 190
NEEDLES, CA 92363
(760) 326-2721**

Parish/Parroquia

Parish City/Ciudad de Parroquia

Gifts are tax deductible as allowed by law. / Su donación es deducible de impuestos según lo permita la ley.

Please consider becoming a member in one of our giving circles; taking a leadership role in advancing the mission of our Church.

ST. MOTHER TERESA OF CALCUTTA CIRCLE

\$500-\$999
annually

ST. POPE JOHN PAUL II CIRCLE

\$1,000-\$2,499
annually

ST. BERNARDINE OF SIENA CIRCLE

\$2,500-\$4,999
annually

OUR LADY OF GUADALUPE CIRCLE

\$5,000+
annually

GUARDIAN ANGEL CIRCLE

10 OR MORE YEARS
of consecutive giving
to the DDF

I would like to give/Me gustaria dar:

- Pledge of 10 monthly installments/Promesa de 10 cuotas mensuales
- \$10 a month/al mes \$30 a month/al mes \$100 a month/al mes
- Other/Otro: \$ _____/a month/al mes
- OR/O
- One-time/Una Vez:
- \$100 \$300 \$1,000 Other/Otro: \$ _____

Please complete your information on the back. /
Escriba su información personal al reverso.

Please let us know your preferred language for receiving written communication: /
Indiquenos en qué idioma prefere recibir correspondencia por escrito:

English Español

Payment Details/ Detalles De Los Pagos

- To make your gift via **credit card, debit card or automatic draft**, visit sbdioocese.org/giveddf or call (909) 475-5460.

Para hacer su aportación usando tarjeta de crédito, tarjeta de débito o retiro automático visite sbdioocese.org/giveddf o llame (909) 475-5460.



- Check/Cheque:** Mail your gift to/Envíe su donativo a:
DDF Annual Appeal
PO Box 11029
San Bernardino, CA 92423

Make checks payable to/
Give sus cheques a nombre
de: Diocese of San Bernardino

Check/Cheque #: _____ \$ _____

- Cash/Efectivo:** Turn in this stub along with your gift to your parish/Entregue este talón con su donación a su parroquia.